

KUPNÍ SMLOUVA

Číslo prodávajícího: ŠT/O1/008/06/SML
Číslo kupujícího: 9015000136

uzavřená mezi níže specifikovanými smluvními stranami ve smyslu ust. § 409 an. zák. č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku v platném znění:

Čl. I. Smluvní strany

1. Kupující: **Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost**

Se sídlem: Sokolovská 217/42, PSČ: 190 22 Praha 9

IČ: 000 05 886

DIČ: CZ0005886

Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 847

Jednající: Radovanem Šteinerem, předsedou představenstva
Ing. Tomášem Jílkem, členem představenstva

Osoba oprávněná k podpisu smlouvy:
Radovan Šteiner, předseda představenstva a
Ing. Tomáš Jílek, člen představenstva

Osoba zmocněná k jednání ve věcech smluvních:
Ing. Tomáš Jílek

Osoba zmocněná k jednání ve věcech technických:
Ing. Tomáš Jílek a

Bankovní spojení: 1930731349/0800, Česká spořitelna, a.s., Rytířská 29, Praha 1

2. Prodávající: **ŠKODA TRANSPORTATION s.r.o.**

Se sídlem: Tylova 1/57, PSČ: 31600, Plzeň

IČ: 62623753

DIČ: CZ62623753

Zapsána: v obchodní rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 6380

Jednající: Ing. Tomášem Krskem, jednatelem,
Ing. Michalem Koreckým, Ph.D., jednatelem

Osoba oprávněná k podpisu smlouvy:
Ing. Tomáš Krsek, jednatel,
Ing. Michal Korecký, Ph.D., jednatel

Osoba zmocněná k jednání ve věcech smluvních:

Osoba zmocněná k jednání ve věcech technických:

Bankovní spojení: Citibank a.s., Evropská ul. č. 178, Praha

Preambule

Kupující vyhlásil pod ev. č. 50010106 otevřené zadávací řízení na dodávku až 250 kusů zcela nových nízkopodlažních tramvají, na základě kterého byla smluvními stranami uzavřena dne 8.3.2006 Rámcová smlouva. Tato kupní smlouva je výsledkem jednacího řízení bez uveřejnění dle ustanovení § 28 odst. 2 zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění, které proběhlo na základě výše uvedené Rámcové smlouvy

Čl. II. Předmět smlouvy

1. Prodávající se touto smlouvou zavazuje dodat kupujícímu za podmínek stanovených touto smlouvou výrobky níže uvedené a převést na něho vlastnická práva k těmto výrobkům a kupující se zavazuje výrobky odebrat a zaplatit za ně prodávajícímu kupní cenu stanovenou v čl. V. této smlouvy.

Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu 200 ks homologovaných, zcela nových nízkopodlažních tramvají (dále jen „tramvaje“), a poskytnout jejich záruční servis, a to v provedení dle Technické specifikace uvedené v přílohách č. 1 až č. 3 této smlouvy (dále jen „Technická specifikace“).

2. Předmětem dodávky tramvají je rovněž:

- doprava tramvají do místa určení včetně jejich transportního pojištění,
- dodání průkazu způsobilosti drážního vozidla opravňujícího k užití dodávané tramvaje v provozu dle zák. č. 266/1994 Sb., zákona o drahách, v platném znění v souladu s čl. VIII. bodem 4. této smlouvy,
- dodání veškerého nezbytného příslušenství tramvají a veškeré dokumentace včetně záručních listů. Nezbytným příslušenstvím se rozumí u 1. dodané tramvaje přípravy pro provoz (tzn. fixační přípravy skříně, nakolejovací a zvedací přípravy, bez zvedáků), u každé z dodaných tramvají (tj. i u první dodané tramvaje) 2 ks hasicího přístroje, 1 ks lékárničky a 4 ks zakládacích klínů. Rozsah dokumentace je specifikován v čl. VII. bodu 6. této smlouvy.

Čl. III. Termín plnění

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu tramvaje dle čl. II. bodu 1. této smlouvy v takto dohodnutém časovém harmonogramu :

- A) 16 ks tramvají nejpozději do 31.12.2011
- B) 32 ks tramvají nejpozději do 31.12.2012
- C) 32 ks tramvají nejpozději do 31.12.2013
- D) 32 ks tramvají nejpozději do 31.12.2014
- E) 32 ks tramvají nejpozději do 31.12.2015
- F) 32 ks tramvají nejpozději do 31.12.2016
- G) 24 ks tramvají nejpozději do 31.12.2017

2. Prodávající je oprávněn s předchozím písemným souhlasem kupujícího dodat některé tramvaje i před sjednaným termínem plnění a kupující je v takovém případě povinen

plnění převzít a zaplatit za něj dohodnutou cenu, byly-li splněny všechny podmínky uvedení tramvaje do provozu dle čl. VIII. této smlouvy.

Čl. IV. Místo plnění

Místem plnění, resp. místem výroby tramvají, je sídlo prodávajícího, Tylova 1/57, Plzeň, PSC: 316 00. Místem určení, resp. místem dodání tramvají, se pro účely této smlouvy rozumí sídlo provozovny kupujícího na adrese vozovna Motol, Plzeňská 101, 150 00 Praha 5 s tím, že kupující má právo toto místo změnit v rámci hl. města Prahy vždy nejpozději do doby úspěšně provedené technické přejímky příslušné tramvaje dle čl. VII. této smlouvy.

Čl. V. Kupní cena a platební podmínky

1. Cena za 1 ks tramvaje byla dohodou smluvních stran stanovena v následující výši:
Cena bez DPH: 61 230 000,- Kč
(slovy: šedesát jeden milión dvě stě třicet tisíc Kč)
DPH 19% činí: 11 633 700,- Kč
(slovy: jedenáct milionů šest set třicet tři tisíc sedm set Kč)
Celková cena s DPH: 72 863 700,- Kč
(slovy: sedmdesát dva milionů osm set šedesát tři tisíc sedm set Kč)
2. Celková cena za dodávku 200 ks tramvají byla dohodou smluvních stran stanovena v následující výši:
Cena bez DPH: 12 246 000 000,- Kč
(slovy: dvanáct miliard dvě stě čtyřicet šest milionů Kč)
DPH 19% činí: 2 326 740 000,- Kč
(slovy: dvě miliardy tři sta dvacet šest milionů sedm set čtyřicet tisíc Kč)
Celková cena s DPH: 14 572 740 000,- Kč
(slovy: čtrnáct miliard pět set sedmdesát dva milionů sedm set čtyřicet tisíc Kč)

DPH odpovídá výši daně z přidané hodnoty vypočtené dle zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. DPH je uvedena ve výši platné ke dni uzavření této smlouvy.
3. Sjednaná kupní cena včetně DPH je cenou konečnou, nejvýše přípustnou, kterou lze překročit pouze za podmínek sjednaných v čl. VI. této smlouvy.
4. Sjednaná kupní cena obsahuje veškeré náklady nezbytné k řádnému a včasnému dodání, předání a odzkoušení tramvají. Cena obsahuje mimo vlastní dodávku a uvedení tramvaje do provozu, zejména náklady na:
 - vývoj předmětných tramvají,
 - veškerou manipulaci (nakládka, vykládka) s tramvajemi a jejich přepravou na místo určení,
 - pojištění tramvají do doby jejich předání kupujícímu dle čl. VIII. bodu 4. této smlouvy.

5. Smluvní strany se dohodly na následujících platebních podmínkách:

- a) kupující uhradí prodávajícímu na základě prodávajícím vystavené zálohové faktury, příp. zálohových faktur, zálohu ve výši 3,5 % z ceny dodávky, tj. z ceny odpovídající kupní ceně za sjednaný počet tramvají v této smlouvě (428 610 000,- Kč bez DPH, resp. 510 045 900,- včetně DPH), přičemž tato záloha bude uhrazena postupně ve třech částech, a to takto:
 - 228 610 000,- Kč bez DPH, resp. 272 045 900,- včetně DPH, do 60 dnů od uzavření této smlouvy,
 - 100 000 000,- Kč bez DPH, resp. 119 000 000,- včetně DPH, do 90 dnů od uzavření této smlouvy a
 - 100 000 000,- Kč bez DPH, resp. 119 000 000,- včetně DPH, do 120 dnů od uzavření této smlouvy.
- b) do 28. února příslušného kalendářního roku uhradí kupující prodávajícímu na základě prodávajícím vystavené zálohové faktury 26,5 % z ceny dodávky, která bude na základě této smlouvy realizována v příslušném kalendářním roce,
- c) do 30 dnů od řádného dodání tramvaje dle čl. VIII. bodu 5. této smlouvy, tj. po dodání každé tramvaje ze sjednaného počtu tramvají v této smlouvě, a od předání průkazu způsobilosti drážního vozidla vztahujícího se k dodané tramvaji uhradí kupující prodávajícímu na základě vystavené faktury – daňového dokladu 70 % z ceny každé tramvaje.

6. Prodávající se zavazuje zajistit ve prospěch kupujícího a tomuto předat ve lhůtě do 40 dnů od uzavření této smlouvy originál akontační bankovní záruky za přijatou část zálohy ve výši 228 610 000,- Kč. Platnost bankovní záruky bude od data jejího vystavení bankou a účinnost od data připsání předmětné části zálohy na účet prodávajícího. Tato akontační bankovní záruka bude navyšována o částky dalších částí zálohy dle čl. V. bodu 5. písm. a) této smlouvy. Prodávající se zavazuje zaslat kupujícímu oznámení o navýšení hodnoty bankovní záruky vždy nejpozději 5 pracovních dnů přede dnem splatnosti příslušné další části zálohy dle čl. V. bod 5. písm. a) této smlouvy. Účinnost navýšení hodnoty bankovní záruky bude od data připsání částky na účet prodávajícího. Platnost bankovní záruky bude až do okamžiku, kdy prodávající řádně dodá kupujícímu prvních 15 ks tramvají. Dnem řádného dodání 15. tramvaje, tj. dnem podpisu protokolu o předání a převzetí 15. tramvaje dle čl. VIII. bodu 5. této smlouvy, a dnem předání průkazu způsobilosti vztahujícího se k 15. tramvaji akontační bankovní záruka pozbude své platnosti a účinnosti. V případě, že bankovní záruka pozbude z jakéhokoliv důvodu platnosti a účinnosti před dodáním 15. tramvaje je prodávající povinen neprodleně, nejpozději však do 10 pracovních dnů, vrátit zaplacenou zálohu kupujícímu.

Výše akontační bankovní záruky se bude průběžně a poměrně snižovat o částku odpovídající výši zálohy dle čl. V. bodu 5. písm. a) této smlouvy připadající na počet tramvají, které budou v daném kalendářním měsíci řádně dodány dle čl. VIII. bodu 5. této smlouvy.

Prodávající je povinen zajistit vystavení bankovní záruky bankou, které byla udělena bankovní licence ve smyslu zákona č. 21/1993 Sb., zákona o bankách. Banka bude povinna v případě prodlení prodávajícího s dodáním kterékoliv tramvaje po dobu delší než 90 dní uvolnit ve prospěch kupujícího finanční prostředky z akontační bankovní záruky, a to ve výši odpovídající zálohám poskytnutým dle čl. V. bodu 5. písm. a) této

smlouvy na splnění dodávky těch tramvají, s jejichž dodáním bude prodávající v prodlení.

7. Po řádném dodání příslušné tramvaje, tj. po podpisu protokolu o předání a převzetí dle čl. VIII. bodu 5. této smlouvy, a po předání průkazu způsobilosti drážního vozidla vztahujícího se k dodané tramvaji je prodávající oprávněn vystavit kupujícímu vyúčtování kupní ceny, tj. fakturu – daňový doklad na 100 % kupní ceny tramvaje s odečtením zaplacených záloh.
8. Zálohové faktury a faktury – daňové doklady musí být kupujícímu doručovány alespoň 25 dnů před datem splatnosti. Po obdržení zálohových plateb je prodávající povinen do 15 dnů od přijetí zálohové platby vystavit kupujícímu daňový doklad. Všechny faktury – daňové doklady vystavené prodávajícím musí obsahovat veškeré náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že faktura – daňový doklad doručený kupujícímu nebude obsahovat některou z předepsaných náležitostí nebo ji bude obsahovat chybně, je kupující oprávněn vrátit takovou fakturu – daňový doklad prodávajícímu. Lhůta splatnosti v takovémto případě neběží a počíná běžet až od vystavení opravené či doplněné faktury – daňového dokladu.
9. V případě, že v České republice dojde k zavedení EURO jakožto úřední měny České republiky, bude proveden přepočítání nabídkové a jednotkové ceny na EURO, a to podle úředně stanoveného směnného kursu. Veškeré platby za dodávky tramvají, a to i částečné platby dle shora uvedených platebních podmínek, budou ode dne zavedení EURO, jakožto úřední měny České republiky, hrazeny pouze v EURO.
10. Veškeré platby ve prospěch prodávajícího bude kupující provádět bezhotovostním převodem na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy, pokud z příslušné faktury nebude vyplývat jiné číslo účtu.

Čl. VI.

Podmínky pro překročení sjednané kupní ceny

1. Kupní cenu je možno po dobu trvání této smlouvy překročit v případě, že dojde k růstu indexu cen průmyslových výrobců podle oficiálních údajů Českého statistického úřadu. Pro účely této smlouvy bude používán index cen průmyslových výrobců v oboru dopravní prostředky, skupina DM 352 (lokomotivy a kolejový vozový park). K navýšení může poprvé dojít v roce 2007, a to o nárůst indexu cen průmyslových výrobců oproti roku 2006. V případě, že dojde k poklesu indexu cen průmyslových výrobců, bude tato skutečnost v kupní ceně zohledněna.
2. V případě, že Český statistický úřad obsahově změní skupinu DM 352 indexu cen průmyslových výrobců nebo tuto skupinu zruší, bude možno kupní cenu po dobu trvání platnosti rámcové smlouvy překročit o procento odpovídající míře inflace podle oficiálních údajů Českého statistického úřadu. Míra inflace bude pro účely této veřejné zakázky vyjádřena přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, který vyjadřuje procentuální změnu průměrné cenové hladiny za poslední kalendářní rok oproti průměru za předchozí kalendářní rok. K navýšení může poprvé dojít v roce 2007, a to o

míru inflace za období roku 2006. Záporná míra inflace (deflace) bude v kupní ceně zohledněna.

3. Kupní cenu je možno po dobu trvání této smlouvy překročit též v případě, že dojde ke změnám daňových právních předpisů, které budou mít prokazatelný vliv na výši sjednané kupní ceny, a to zejména v případě zvýšení sazby DPH. V případě, že po dobu trvání této smlouvy dojde ke snížení sazby DPH, bude kupní cena z tohoto důvodu snížena.
4. Kupní cenu je možno po dobu trvání této smlouvy překročit též v případě, že dojde ke změnám právních předpisů, kterými budou stanoveny nové povinné technické, bezpečnostní, ekologické a jiné požadavky na výrobu a provoz tramvají, jejichž důsledkem budou změny v technickém provedení tramvaje mající vliv na její cenu, avšak pouze za předpokladu, že takovéto změny právních předpisů nebylo možno předvídat před podpisem smlouvy.

Čl. VII.

Technická přejímka tramvají

1. Smluvní strany se dohodly, že předání sjednaného počtu tramvají se uskuteční jednotlivě, tj. po jednotlivých dopravních prostředcích.
2. Prodávající je povinen dodat předmětné tramvaje s veškerým nezbytným příslušenstvím pro řádný provoz a s vybavením uvedeným v Technické specifikaci.
3. Před dodáním sjednaného počtu tramvají na místo určení uskuteční prodávající a kupující technickou přejímku v sídle prodávajícího, přičemž prodávající je povinen písemně oznámit kupujícímu, že je předmětná dodávaná tramvaj připravena k technické přejímce. Technickou přejímkou se pro účely této smlouvy rozumí: i) vizuální prohlídka kompletního dokončení a expediční připravenosti tramvaje, ii) funkční ověření tramvaje na zkušební trati prodávajícího v podmínkách zkušební tratě prodávajícího, tzn. jízda do maximální rychlosti 45 km/h.
Prodávající je povinen písemně vyzvat kupujícího minimálně 5 pracovních dnů před technickou přejímkou k účasti na této přejímce. Pokud se kupující ani přes řádně doručenou písemnou výzvu prodávajícího ve stanovený den k technické přejímce nedostaví, bude technická přejímka provedena oddělením technické kontroly prodávajícího samostatně.
4. O výsledku technické přejímky bude sepsán prodávajícím písemný protokol, který bude reflektovat výsledky provedené přejímky a který bude podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran, příp. zástupci oddělení technické kontroly prodávajícího, nedostaví-li se kupující ani přes řádně doručenou písemnou výzvu prodávajícího k technické přejímce. V případě zjištění jakýchkoliv závad je prodávající povinen takové závady odstranit v přiměřeném termínu stanoveném kupujícím. Odstranění závad musí být smluvními stranami protokolárně potvrzeno.
5. Teprve na základě úspěšně provedené technické přejímky a po protokolárním potvrzení odstranění všech zjištěných závad uskuteční prodávající na vlastní náklady a nebezpečí

dopravu předmětných tramvají do sjednaného místa určení. Kupující je povinen připravit místo, na které mají být tramvaje dodány.

6. Technickou dokumentaci tramvají, kterou tvoří:

- Podrobný návod k obsluze
- Podrobný udržovací předpis
- Popis a funkce
- Veškerá schémata (elektrická, technologická, kabelovací, hydraulická) nutná ke všem stupňům předepsané údržby
- Kompletní katalog náhradních dílů
- Software včetně multilicencí platných po dobu životnosti vozidla, zapečetěné zdrojové programy, které mohou být použity pouze v případě právního zániku vlastníka duševních práv k programům
- Revizní vyhodnocovací programy

předá prodávající kupujícímu při technické převímce první tramvaje, a to v 5 vyhotoveních. Při technické převímce každé další tramvaje bude Kupujícímu předán Podrobný návod k obsluze.

Čl. VIII.

Podmínky uvedení tramvaje do provozu, předání a převzetí tramvaje

1. Poté, co budou předmětné tramvaje dopraveny na místo určení, bude prodávajícím ve spolupráci s kupujícím provedeno uvedení do provozu včetně tzv. technicko-bezpečnostní zkoušky a jízdní zkoušky. Uvedením do provozu se pro účely této smlouvy rozumí oživení tramvaje a funkční stacionární kontrola, příprava na jízdní zkoušku a krátká jízda v areálu vozovny kupujícího. Následně bude provedena tzv. technicko-bezpečnostní zkouška a jízdní zkouška dle ČSN 281300.
2. Kupující je povinen bez zbytečného odkladu zabezpečit pro řádné provedení uvedení do provozu a jízdní zkoušky veškeré nezbytné podmínky, zejména vhodné prostory a kvalifikovanou obsluhu pro ověření funkce tramvají a elektrickou energii potřebnou při uvádění tramvají do provozu. Náklady na obsluhu a elektrickou energii nese kupující. Kupující je oprávněn přizvat k průběhu zkušebního provozu i jiné osoby, jejichž účast pokládá za nezbytnou.
3. V případě zjištění jakýchkoliv závad v rámci procesu uvedení tramvaje do provozu je kupující oprávněn tramvaj odmítnout převzít a požadovat v jím stanoveném přiměřeném termínu jejich odstranění na náklady prodávajícího. Po odstranění nedostatků bude, pokud to typ (druh) závady požaduje, provedena nová jízdní zkouška dle příslušné ČSN.
4. Na základě úspěšně provedené jízdní zkoušky bude smluvními stranami bezodkladně, nejdéle však do 3 pracovních dnů podepsán protokol o předání a převzetí tramvaje, jehož podpisem oprávněnými zástupci obou smluvních stran dojde k řádnému dodání a převzetí tramvají. Bez zbytečného odkladu po podpisu uvedeného protokolu bude kupujícímu předán prodávajícím průkaz způsobilosti drážního vozidla opravňující k užití příslušné tramvaje v provozu dle zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, v platném znění, vydaný Drážním úřadem a veškerou ostatní dokumentaci související s dodávaným výrobkem včetně záručního listu. Pro účely uvedení tramvaje do provozu a jízdní zkoušky obě smluvní strany této smlouvy určí oprávněné osoby pro daný úkon.

5. Tramvaj se považuje za řádně dodanou dnem podpisu protokolu o předání a převzetí tramvaje dle bodu 4. tohoto článku smlouvy.
6. Kupující je povinen převzít řádně dodané tramvaje, pokud budou splněny podmínky stanovené touto smlouvou.
7. Smluvní strany se dohodly, že prodávající je oprávněn použit při plnění povinností dle této smlouvy subdodavatele, s čímž kupující souhlasí. Proávající odpovídá kupujícímu za činnost každého subdodavatele, jako by ji prováděl sám.

Čl. IX.

Obecné podmínky pro dodání tramvají a jízdní zkoušku

1. Při dodávce a uvedení tramvají do provozu postupuje prodávající samostatně. Proávající se však zavazuje respektovat veškeré pokyny kupujícího, týkající se uvádění tramvaje do provozu a jízdní zkoušky. Proávající je povinen upozornit kupujícího bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu pokynů daných mu kupujícím k uvedení tramvají do provozu, jestliže prodávající mohl tuto nevhodnost zjistit při vynaložení odborné péče.
2. Proávající při uvedení tramvaje do provozu provede nebo zkontroluje veškerá potřebná opatření, která zamezí nežádoucím vlivům budoucího provozu tramvají na okolní prostředí a při uvedení tramvaje do provozu je povinen dodržovat veškeré podmínky vyplývající z právních předpisů řešících problematiku vlivu na životní prostředí.
3. Věci, které jsou potřebné k dodávce a uvedení tramvají do provozu, je povinen opatřit prodávající, pokud ve smlouvě není výslovně uvedeno, že je opatří kupující.
4. Proávající je povinen zajistit při dodávce a uvedení tramvají do provozu dodržení veškerých bezpečnostních a hygienických opatření a opatření vedoucích k požární ochraně, a to v rozsahu a způsobem stanoveným příslušnými právními předpisy.
5. Smluvní strany se dohodly, že ve vzájemné součinnosti zpracují pro potřeby homologace tramvají technické podmínky tramvaje. Návrh technických podmínek zpracuje prodávající a předloží jej ke schválení kupujícímu. V případě, že prodávajícím předložené technické podmínky budou v souladu s technickou specifikací prodávajícího, jež je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy, schválí kupující předložené technické podmínky bez zbytečného odkladu. Pokud prodávajícím předložené technické podmínky nebudou v souladu s uvedenou technickou specifikací, vyzve kupující prodávajícího k realizaci potřebné změny technických podmínek tak, aby tyto zcela odpovídaly technické specifikaci prodávajícího.

Čl. X.

Převod vlastnického práva a nebezpečí škody

1. Vlastnické právo ke každé tramvaji a nebezpečí škody přechází na kupujícího okamžikem podpisu protokolu o předání a převzetí příslušné tramvaje dle čl. VIII. bodu 5 této smlouvy.

Čl. XI.

Pojištění tramvají a pojištění prodávajícího

1. Prodávající je povinen být pojištěn proti škodám způsobeným jeho činností včetně možných škod způsobených pracovníky prodávajícího. Prodávající je povinen dále zabezpečit pojištění osob proti úrazu při dodávce a uvedení tramvají do provozu.
2. Prodávající je povinen před zahájením přepravy do místa určení pojistit tramvaje proti všem možným rizikům, zejména proti živlům a krádeži, a to až do celkové hodnoty dodávaných tramvají. Doklady o pojištění je prodávající povinen na požádání předložit kupujícímu. V případě pojistné události je prodávající povinen neprodleně instruovat příslušnou pojišťovnu, aby vyplatila pojistné plnění až do výše kupujícím uhrazené části kupní ceny příslušné tramvaje přímo na účet kupujícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
3. Při vzniku pojistné události zabezpečuje veškeré úkony vůči pojistiteli prodávající. Kupující je povinen poskytnout v souvislosti s pojistnou událostí prodávajícímu veškerou součinnost, která je v jeho možnostech.
4. Náklady na pojištění nese prodávající a tyto jsou zahrnuty ve sjednané kupní ceně.

Čl. XII.

Náhrada škody

1. Pokud v důsledku porušení povinnosti prodávajícího dojde ke vzniku škody kupujícímu nebo třetím osobám, je prodávající povinen bez zbytečného odkladu tuto prokázanou škodu poškozenému nahradit. Veškeré náklady s tím spojené nese prodávající.

Čl. XIII.

Záruční a servisní podmínky

1. Prodávající poskytuje na každou dodanou tramvaj záruku za jakost v délce 28 měsíců od dne podpisu protokolu o předání a převzetí příslušné tramvaje dle čl. VIII. bodu 5. této smlouvy.
2. Obsahem záruky je odpovědnost prodávajícího za plnou funkčnost tramvaje (rozumí se za bezpečný provoz s cestujícími) v záruční době, za závady vzniklé na tramvaji v záruční době a jeho odpovědnost za to, že dodaná tramvaj bude po dobu záruky splňovat stanovené technické parametry dle Technické specifikace a odpovídat normám a předpisům závazným pro prodávajícího v době předání tramvají jakožto výrobce předmětných tramvají.
3. Běh záruční doby se staví po dobu od uplatnění záruční vady do doby, kdy bude taková vada odstraněna a její odstranění potvrzeno podpisem protokolu oběma smluvními stranami.
4. Do záruky nespádají závady vzniklé nedodržením pokynů prodávajícího pro provoz a údržbu tramvají, které prodávající předal kupujícímu, závady vzniklé násilným poškozením tramvají, ani změny na tramvajích odpovídající normálnímu provoznímu opotřebením. Záruka se nevztahuje na běžný spotřební materiál jako pojistky, žárovky

apod. Poskytnutá záruka zaniká v případě specifikovaném v čl. XX. bodu 1. této smlouvy.

5. Během záruční doby jsou dodávky náhradních dílů a provádění servisních zásahů pracovníky prodávajícího nebo jím vyškolenou a autorizovanou třetí osobou poskytovány kupujícímu bezplatně.
6. Maximální doba k nástupu prodávajícího na odstranění závady je 24 hodin od nahlášení závady kupujícím. Smluvní strany jsou povinny sjednat při nástupu prodávajícího na odstranění závady závazný termín jejího odstranění, který bude přiměřený druhu a povaze vzniklé závady. V případě odstranění vady formou dodání náhradního dílu jsou smluvní strany povinny sjednat závazný termín dodání náhradního dílu, který bude přiměřený charakteru potřebných náhradních dílů.
7. Kupující se zavazuje vést servisní deník pro evidenci prováděných servisních činností.

Čl. XIV.

Náhradní díly a pozáruční servis

1. Dodávky náhradních dílů s výjimkou odstraňování záručních vad nejsou předmětem této smlouvy. Prodávající se však zavazuje, že po dobu 15 let ode dne dodání tramvaje ve smyslu čl. VIII. bodu 4. této smlouvy bude na výzvu kupujícího dodávat kupujícímu náhradní díly tramvají, a to pouze originální kvality nebo jejich adekvátní náhrady originální kvality.
2. Prodávající se rovněž zavazuje zabezpečit pro kupujícího na jeho výzvu pozáruční servis s odbornou péčí výrobce a konstruktéra dodávaných tramvají, včetně originálních komponentů a subdodávek k dodávaným tramvajím.
3. Podmínky dodávek náhradních dílů nebo pozáručního servisu budou případně sjednány v samostatné smlouvě. Smluvní strany berou na vědomí, že při uzavírání takových smluv bude kupující postupovat v souladu s právními předpisy upravujícími zadávání veřejných zakázek.

Čl. XV.

Odpovědnost za vady, reklamační řízení

1. Prodávající odpovídá za vady, jež má dodaná tramvaj v době jejího předání dle čl. VIII. bodu 4. této smlouvy, a dále odpovídá za vady tramvaje zjištěné ve sjednané záruční době.
2. Prodávající neodpovídá za vady dodaných tramvají, které byly způsobeny kupujícím, třetí osobou s výjimkou subdodavatelů prodávajícího nebo vyšší mocí.
3. Kupující je povinen zjištěné vady písemně (příp. e-mailovou formou) reklamovat u prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejich zjištění. Oznámení (reklamací) odešle na adresu prodávajícího uvedenou ve smlouvě (příp. na e-mailovou adresu prodávajícího: milos.kail@skoda.cz). V reklamaci musí být vady popsány nebo uvedeno jak se

projevují. Reklamací lze uplatnit nejpozději do posledního dne záruční lhůty, přičemž i reklamacie odeslaná kupujícím v poslední den záruční lhůty se považuje za včas uplatněnou. V rámci uplatněné reklamacie je kupující oprávněn požadovat (i) nejprve odstranění vady, jde-li o vadu opravitelnou, (ii) není-li vada opravitelná, tak dodání náhradního komponentu. Nedošlo-li ve sjednané lhůtě k opravě vady ani k dodání náhradního komponentu, je kupující oprávněn požadovat přiměřenou slevu ze sjednané kupní ceny, nebo je oprávněn od této smlouvy částečně odstoupit, a to ohledně koupě předmětné vadné tramvaje, pokud neodstraněná vada brání řádnému užívání tramvaje.

4. Kupující je povinen umožnit pracovníkům prodávajícího přístup do prostor nezbytných pro odstranění vady. Pokud tak neučiní, není prodávající v prodlení s termínem nastoupení na odstranění vady ani s termínem pro odstranění vady.
5. Prokáže-li prodávající ve sporných případech, že prodávající neodpovídá za reklamovanou vadu, je kupující povinen uhradit prodávajícímu účelně vynaložené náklady na odstranění vady. Existence sporu o odpovědnost prodávajícího za reklamovanou vadu nezbavuje prodávajícího povinnosti vadu odstranit způsobem stanoveným v této smlouvě.
6. O odstranění reklamované vady sepíše vždy kupující protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady nebo uvede důvody, pro které odmítá opravu převzít a který bude podepsán zástupci obou smluvních stran.
7. Pokud dojde v průběhu záruční doby k výměně některého dílu tramvaje nebo jeho součásti, je kupující povinen vydat vadnou součást, která byla vyměněna prodávajícímu, a to za účelem uplatnění reklamačních nároků prodávajícího vůči výrobci vadného dílu.

Čl. XVI. Smluvní pokuty

1. Za případné nesplnění sjednaného termínu dodání každé jednotlivé tramvaje, je prodávající povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč, a to za každý i započatý den prodlení. Uplatněním a zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo kupujícího na náhradu škody v plné výši.
2. V případě prodlení kupujícího s platbou sjednané kupní ceny či její části je kupující povinen uhradit prodávajícímu smluvní pokutu vypočtenou dle vzorce (1rok PRIBOR + 489 bazických bodů)/365 (1rok PRIBOR dle ČNB v 1. den, ve kterém je kupující v prodlení) z dlužné částky za každý den prodlení až do jejího úplného a řádného zaplacení. Uplatněním a zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo prodávajícího na náhradu škody v plné výši. V případě uplatnění smluvní pokuty podle tohoto bodu zaniká nárok prodávajícího na úhradu úroků z prodlení.
3. V případě prodlení prodávajícího s nástupem na odstranění vady, s odstraněním vady nebo s dodáním náhradního dílu v termínu dohodnutém dle čl. XIII. bodu 6. této smlouvy je prodávající povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč, a to za každý i započatý den prodlení. Uplatněním a zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo kupujícího na náhradu škody v plné výši.

4. Smluvní pokutu vyúčtuje oprávněná smluvní strana vždy písemnou formou. Ve vyúčtování musí být uvedeno to ustanovení smlouvy, které k vyúčtování smluvní pokuty opravňuje, důvod uplatnění pokuty a způsob výpočtu celkové výše pokuty.
5. Povinná strana je povinna uhradit oprávněné straně vyúčtovanou smluvní pokutu nejpozději do 30 dnů od dne obdržení příslušného vyúčtování.

Čl. XVII.

Okolnosti vylučující odpovědnost

1. Za okolnosti vylučující odpovědnost se považuje překážka, jež nastala nezávisle na vůli povinné strany a brání jí ve splnění povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále, že by v době vzniku závazku tuto překážku předpovídala.
2. Odpovědnost nevylučuje překážka, která vznikla teprve v době, kdy povinná strana byla v prodlení se splněním své povinnosti, nebo vznikla z jejich hospodářských poměrů. Účinky vylučující odpovědnost jsou omezeny pouze na dobu, dokud trvá překážka, s níž jsou tyto účinky spojeny.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy u některé smluvní strany nastanou okolnosti vylučující odpovědnost, nebude vůči takovéto smluvní straně uplatněna smluvní sankce dle čl. XVI. této smlouvy.

Čl. XVIII.

Soudní doložka, rozhodné právo

1. Případné spory vzniklé v souvislosti s realizací předmětu smlouvy, interpretace této smlouvy či jakékoliv jiné spory související s uzavřeným obchodně-závazkovým právním vztahem budou přednostně řešeny smírnou cestou. Nebude-li smírné vyřešení věci možné, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit spor k rozhodnutí příslušnému soudu v ČR.
2. Tato smlouva se řídí právním řádem ČR, zejména zák. č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, v platném znění.

Čl. XIX.

Duševní vlastnictví

1. Smluvní strany prohlašují, že veškeré technické údaje obsažené v této smlouvě a v Technické dokumentaci dodané na základě této smlouvy tvoří součást duševního vlastnictví prodávajícího a mají zůstat utajeny. Kupující se zavazuje, že předanou Technickou dokumentaci bude používat pouze pro účely údržby a oprav tramvají dodaných dle této smlouvy. Pokud bude nezbytné, aby údržbu či opravu tramvají provedla třetí osoba, je kupující oprávněn poskytnout této třetí osobě pouze zcela nezbytnou příslušnou část Technické dokumentace vztahující se k prováděné údržbě či opravě. Jakékoliv jiné poskytnutí Technické dokumentace třetí osobě vyžaduje předchozí

pisemný souhlas prodávajícího. Ve všech případech výše uvedených zůstává vlastnické právo prodávajícího k uvedenému duševnímu vlastnictví zachováno.

Čl. XX. Závěrečná ujednání

1. Kupující se zavazuje, že na tramvajích nebude po dobu trvání záruční doby provádět úpravy nebo přestavby, pro které je třeba povolení příslušných úřadů (např. Drážního úřadu apod.) nebo u nichž je riziko dopadu na bezpečnost bez předchozího oznámení kupujícímu. Kupující odpovídá prodávajícímu za škodu, způsobenou mu porušením tohoto závazku, bez ohledu na to, zda úpravu nebo přestavbu provedl kupující sám nebo někdo jiný, a bez ohledu na to, zda kupující závázal potřebným způsobem další nabyvatele. Porušením tohoto závazku rovněž dochází k zániku poskytnuté záruky ve smyslu čl. XIII. této smlouvy.
2. Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit, a to i částečně, v případě podstatného porušení smluvní nebo zákonné povinnosti prodávajícím ve smyslu ustanovení § 345 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění. Za podstatné porušení smluvní povinnosti se pro účely odstoupení od smlouvy považuje zejména prodlení s dodáním kterékoliv tramvaje po dobu delší než 120 dnů.
3. Kupující je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit, a to i částečně, v případě, že:
 - a) nastane jiný důvod pro odstoupení od smlouvy dle zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění,
 - b) prodávající pozbude kteréhokoliv jiného kvalifikačního předpokladu, jehož splnění bylo předpokladem pro účast v zadávacím řízení,
 - c) na majetek prodávajícího bude prohlášen konkurs, nebo bude návrh na prohlášení konkursu zamítnut pro nedostatek majetku prodávajícího,
 - d) prodávající podá návrh na vyrovnání,
 - e) prodávající vstoupí do likvidace.
4. Prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že bude kupující v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této smlouvy po dobu delší než 120 dnů.
5. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením této smlouvy ani již vzniklého nároku na zaplacení smluvní pokuty.
6. Tuto smlouvu nelze vypovědět. Jakékoliv ukončení této smlouvy se nedotýká již dokončené dodávky a koupě tramvají podle této smlouvy, pokud taková již dokončená dodávka nebyla důvodem pro ukončení této smlouvy. Prodávající je povinen vrátit kupujícímu do třiceti pracovních dnů od ukončení této smlouvy již uhrazené zálohy na dodávky tramvají, které nebyly před ukončením smlouvy dodány.

7. Veškeré změny či doplnění této smlouvy lze provádět pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
8. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy je podepsána oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Tato smlouva je sepsána v pěti vyhotoveních, z nichž kupující obdrží 3 vyhotovení a prodávající 2 vyhotovení.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Technická specifikace

Příloha č. 2 – Prohlášení prodávajícího o vyhovění technickým požadavkům

Příloha č. 3 – Prohlášení prodávajícího o nabízených hodnotách technických parametrů

Příloha č. 4 – Vzor protokolu o provedení Technické přejímky

Příloha č. 5 – Vzor protokolu o předání a převzetí tramvaje

V Plzni, dne 29.05.2006

V..... PRAZE dne..... 31. 05. 2006

Za prodávajícího:

[Redacted signature block]

Ing. Tomáš Krsek
Jednatel

[Redacted signature block]

Ing. Michal Korecký, Ph.D.
jednatel

[Redacted signature block]

Za kupujícího:

[Redacted signature block]

Radovan Šteiner
předseda představenstva

[Redacted signature block]

Ing. Tomáš Jílek
člen představenstva

Dopravní podnik hl. m. Prahy
akciová společnost (2)
představenstvo
190 22 Praha 9, Sokolovská 217/42

[Redacted signature block]